

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (81)682

Vol. 1981/0201

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(81) 682 endelig udg.

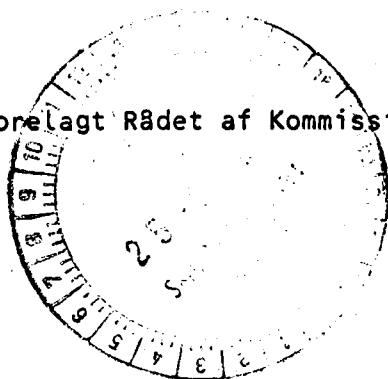
Bruxelles, den 17. november 1981

Udkast til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for garn af poly(p-phenylenterephtalamid), bestemt til anvendelse ved fremstillingen af dæk, henhørende under pos. ex 51.01 A i den fælles toldtarif

(forelagt Rådet af Kommissionen)



KOM(81) 682 endelig udg.

BEGRUNDELSE

1. Med Rådets forordning (EØF) nr. 1793/81¹⁾ af 16.12.1980 har Rådet for det andet halvår 1981 åbnet et autonomt fællesskabstoldkontingent på 550 t til en toldsats på 2 0/0 for garn af poly(p-phenylen terphthalamid), bestemt til anvendelse ved fremstillingen af dæk.
2. På mødet den 6. oktober 1981 i gruppen for tarifspørgsmål af økonomisk art har man undersøgt, om det ville være formålstjenligt at åbne et nyt kontingent for det første halvår 1982, i forbindelse med en undersøgelse af toldfrihed for samme vare beregnet til andet brug.

De forskellige forslag til løsning af de opståede problemer har ikke fået alle medlemsstaternes samtykke. En delvis løsning af problemet gående ud på at et kontingent på 550 t under samme betingelser opdeles i forhold til medlemsstaternes anmeldte behov ville kunne føre til en genoptagelse af diskussionen på Rådsniveau, så snart der er truffet beslutning vedrørende suspensionerne.

Dette er temaet i det vedlagte forordningsforslag.

1) EFT nr. 179 af 1.7.1981, s. 3.

Udkast til

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 111

af

om åbning, fordeling og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for garn af poly (p-phenylen terephthalamid), bestemt til anvendelse ved fremstillingen af dæk, henhørende under pos. ex 51.01 A i den fælles toldtarif

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28,

under henvisning til udkast til forordning forelagt af Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Produktionen i Fællesskabet af garn af poly (p-phenylen terephthalamid) er for tiden utilstrækkelig til at dække behovet i Fællesskabets forarbejdningsindustrier; som følge heraf afhænger Fællesskabets forsyning med denne vare for tiden for en ikke ubetydelig dels vedkommende af indførsler fra tredjelande; det er i Fællesskabets interesse delvis at suspendere toldsatsen i den fælles toldtarif for de pågældende garnere inden for rammerne af et fællesskabstoldkontingent af passende størrelse og inden for en forholdsvis begrænset periode; for ikke at skade mulighederne for udviklingen af nævnte produktion i Fællesskabet, samtidig med at der sikres de forarbejdende industrier tilstrækkelige forsyninger, bør fordelingen ved dette toldkontingent begrænses til varer, der udelukkende er bestemt til anvendelse ved fremstillingen af dæk; endvidere bør kontingentet åbnes for perioden fra den 1. januar 1982 til den 30. juni 1982 idet kontingentmængden fastsættes til 550 tons, svarende til importbehovet fra tredjelande i denne periode, og kontingenttolden til 2 %;

der bør særligt sikres lige og kontinuerlig adgang for alle importører i Fællesskabet til nævnte kontingent og vedvarende anvendelse af den for kontingentets fastsatte sats ved alle indførsler, indtil kontingentet er opbrugt; en ordning for udnyttelse af fællesskabstoldkontingentet på grundlag af en fordeling mellem medlemsstaterne synes at ville repekttere kontingentets fællesskabskarakter med hensyn til ovennævnte principper; denne fordeling skal, for i videst muligt omfang at svare til den faktiske markedsudvikling for den pågældende vare, foretages pro rata i forhold til medlemsstaternes behov, som udregnes på den ene side på grundlag af statistiske oplysninger om indførsler af de pågældende varer fra tredjelande i en repræsentativ referenceperiode, og på den anden side på grundlag af de økonomiske udsigter for den pågældende kontingentperiode;

da det drejer sig om et autonomt fællesskabstoldkontingent, der skal dække importbehov, som opstår i Fællesskabet, kan det forsøgsvis accepteres, at fordelingen af kontingentmængden sker i forhold til de foreløbige behov for indførsler fra tredjelande, anslået for hver enkelt medlemsstat; dette fordelingsystem gør det muligt at sikre en ensartet anvendelse af den fælles toldtarif;

for at tage hensyn til den eventuelle udvikling i indførslerne af den pågældende vare bør kontingentmængden deles i to dele, hvoraf den første del fordeles mellem visse medlemsstater, medens den anden del udgør en reserve, der skal dække disse medlemsstaters senere behov i tilfælde af, at deres oprindelige kvota opbruges, samt de behov, der vil kunne opstå i de øvrige medlemsstater; for at give importørerne i medlemsstaterne en vis sikkerhed bør første del af kontingentet fastsættes på et relativt højt niveau, som i det foreliggende tilfælde kunne være på 534 tons;

medlemsstaternes oprindelige kvoter kan opbruges mere eller mindre hurtigt; for at tage hensyn til og for at undgå enhver afbrydelse er det vigtigt, at hver medlemsstat, som næsten helt har opbrugt sin oprindelige kvota, trækker en supplerende kvota på reserven; dette træk bør hver medlemsstat foretage, når hver af dens supplerende kvoter er næsten opbrugt, og så ofte som reserven tillader det; de oprindelige og de supplerende kvoter skal gælde indtil kontingentperiodens udløb; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som særlig skal kunne følge kontingentmængdens udnyttelsesgrad og underrette medlemsstaterne herom;

såfremt der på en bestemt dato i kontingentperioden, findes en større uudnyttet del i en medlemsstat, skal denne medlemsstat tilbageføre en betydelig procentdel heraf til reserven for at undgå, at en del af fællesskabstoldkontingentet forbliver uudnyttet i en medlemsstat, medens den kunne udnyttes i andre medlemsstater;

da kongeriget Belgien, kongeriget Nederlandene og storhertugdømmet Luxembourg er sammensluttet i og repræsenteres af Den økonomiske Union Benelux, kan enhver foranstaltning i forbindelse med forvaltningen af de kvoter, som tildeles nævnte økonomiske union, træffes af et af dens medlemmer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar til den 30. juni 1982 suspenderes satsen i den fælles toldtarif for garnet af poly (p-phenylen terephthalamid), bestemt til anvendelse ved fremstillingen af dæk, henhørende under pos. ex 51.01 A til 2 % inden for rammerne af et fællesskabs-toldkontingent på 550 tons.

2. Inden for dette toldkontingent anvender Grækenland todsatser, der er beregnet i henhold til de herom gældende bestemmelser i tiltrædelsesakten af 1979.

Artikel 2

1. En første del på 534 tons af dette fællesskabstoldkontingent fordeles mellem visse medlemsstater; kvoterne, som med forbehold af artikel 5 er gældende indtil den 30. juni 1982, udgør for hver af disse medlemsstater følgende mængder:

	i tons
Benelux	102
Danmark	1
Tyskland	85
Grækenland	2
Frankrig	300
Irland	2
Italien	2
Det forenede Kongerige	40

2. Den anden del, der omfatter en mængde på 16 tons, udgør reserven.

Artikel 3

1. Såfremt en af de i artikel 2 omhandlede medlemsstaters oprindelige kvota, som fastsat i artikel 2, stk. 1, eller samme kvota nedsat med den mængde, som er tilbageført til reserven, såfremt artikel 5 har fundet anvendelse, er udnyttet med 90 % eller derover, trækker denne medlemsstat straks ved meddelelse til Kommissionen en anden kvota på 10 % af den oprindelige kvota i det omfang, reservens størrelse tillader det, eventuelt afrundet til nærmeste større enhed.

2. Såfremt en af medlemsstaterne efter at have opbrugt sin oprindelige kvota har udnyttet 90 % eller derover af den anden kvota, som den har trukket, trækker denne medlemsstat på de i stk. 1 fastsatte betingelser en tredje kvota på 5 % af den oprindelige kvota.

3. Såfremt en af medlemsstaterne efter at have opbrugt sin anden kvota har udnyttet 90 % eller derover af den tredje kvota, som den har trukket, trækker denne medlemsstat på samme betingelser en fjerde kvota, der er lig med den tredje.

Denne fremgangsmåde anvendes, indtil reserven er opbrugt.

4. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan medlemsstaterne trække mindre kvoter end fastsat i disse stykker, såfremt der er grund til at antage, at disse ikke vil blive opbrugt. De underretter Kommissionen om de grunde, der har foranlediget dem til at anvende dette stykke.

Artikel 4

De supplerende kvoter, som er trukket i henhold til artikel 3, gælder indtil den 30. juni 1982.

Artikel 5

Medlemsstaterne tilbagefører senest den 15. maj 1982 den uudnyttede del af deres oprindelige kvoter, som den 1. maj 1982 overstiger 20 % af den oprindelige mængde, til reserven. De kan tilbageføre en større mængde, såfremt der er grund til at antage, at resten ikke vil blive udnyttet.

Medlemsstaterne underretter senest den 15. maj 1982 Kommissionen om de samlede indførsler af den pågældende vare, som har fundet sted indtil den 1. maj 1982 og som er afskrevet på fællesskabskontingentet, samt eventuelt den del af deres oprindelige kvota, som de tilbagefører til reserven.

Artikel 6

Kommissionen fører regnskab med de af medlemsstaterne i medfør af artikel 2 og 3 åbnede kvoter og underretter hver enkelt om reservens udnyttelsesgrad straks efter modtagelsen af meddelelserne.

Kommissionen underretter senest den 20. maj 1982 medlemsstaterne om restmængden efter de tilbageførsler, der er foretaget i henhold til artikel 5.

Kommissionen overvåger, at det træk, med hvilket reserven opbruges, begrænses til den disponible rest og angiver med henblik herpå den nøjagtige mængde til den medlemsstat, som foretager dette sidste træk.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer alle egnede foranstaltninger for at åbningen af de supplerende kvoter, som de har trukket i henhold til artikel 3, muliggør fortløbende afskrivninger på deres samlede andel i fællesskabstoldkontingent.

2. Medlemsstaterne træffer alle hensigtsmæssige foranstaltninger med henblik på at sikre, at de i artikel 1, stk. 1, omhandlede varer, som drager fordel af det pågældende toldkontingent, virkelig er bestemt til anvendelse ved fremstillingen af dæk.

Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker i henhold til fællesskabsbestemmelser udstedt i så henseende.

3. Medlemsstaterne sikrer de på deres område etablerede importører af den pågældende vare fri adgang til de kvoter, som tildeles dem.

4. Medlemsstaterne afskriver indførslerne af den pågældende vare på deres kvoter, efterhånden som

denne vare forelægges i tolden, med angivelse til fri omsætning.

5. Udnyttelsesgraden af medlemsstaternes kvoter konstateres på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i stk. 4 opstillede betingelser.

Artikel 8

På anmodning fra Kommissionen underretter medlemsstaterne denne om de indførsler, som faktisk er afskrevet på deres kvoter.

Artikel 9

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i

På Rådets vegne

Formand